



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

**il contratto di trasporto in generale: parti,  
obbligazioni, forma, documentazione.**

# Struttura del contratto

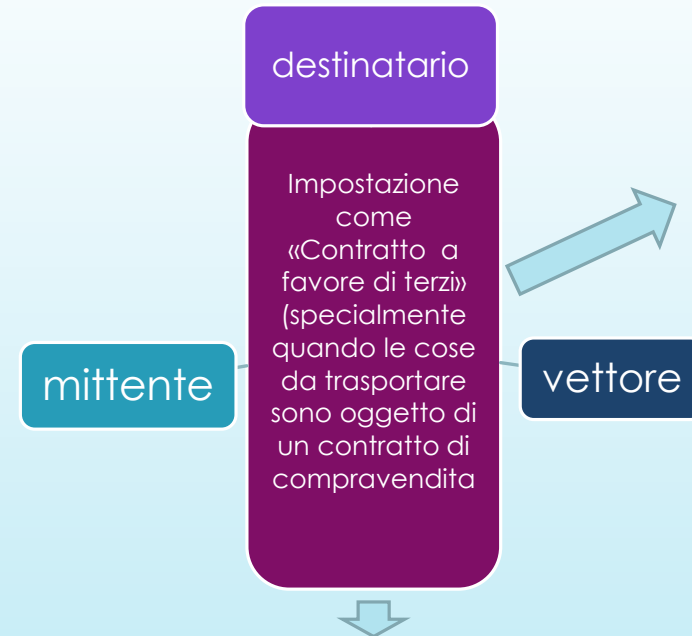
## DI PERSONE

### ► Struttura bilaterale



## DI COSE

### ► Struttura trilaterale



v. però eccezioni nella slide che segue

Il contratto a favore di terzo (art. 1411 c.c.) è il contratto con il quale una parte (il promittente) si obbliga nei confronti di un'altra parte (lo stipulante), ad eseguire una prestazione in favore di un terzo beneficiario. Nel caso del trasporto, il vettore sarà il promittente, il mittente sarà lo stipulante, il destinatario sarà il beneficiario



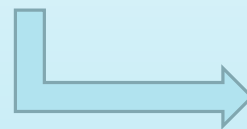
UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

## non vi è struttura trilaterale quando...

...caricatore mittente e destinatario coincidono

...oppure è messo in circolazione un titolo rappresentativo delle merci trasportate perché il documento **incorpora** il diritto alla riconsegna attribuendo il diritto alla riconsegna a chi è legittimato in base alla circolazione del titolo (in altri termini è il possesso del titolo che attribuisce la titolarità dei diritti)

YANG MING		ORIGINAL BILL OF LADING	
Shipper		Booking No. N230548198	BL No. YMLUN230548198
Consignee		Export References	
Notify Party SAME AS CONSIGNEE		Forwarding agent references	
*Place of Receipt SHANGHAI, CHINA		Point and Country of Origin of goods ALSO NOTIFY	
*Place of Loading SHANGHAI, CHINA		Onward inland routing	
*Place of Delivery GAVLE, SWEDEN		Delivery status	
MNS & HOB/CONTAINER NOS		DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	
1 CTNR		SHIPPER'S LOAD AND COUNT. S.T.C : 105 PACKAGES	
N/M		PVC TARPAULIN PE ROPE	
		8.052 CBM 5604.000 KGS FREIGHT PREPAID LOADED ON M/V : YM UNIFORMITY VOY : 002W AT: SHANGHAI, CHINA ON: 2012.09.01	





## LE PARTI DEL CONTRATTO: TRASPORTO DI PERSONE


**VETTORE**



**PASSEGGERO**



Ci può essere un contratto di trasporto stipulato di persone tra vettore e un soggetto che non è il passeggero?



nel trasporto non è essenziale che il vettore provveda all'esecuzione del trasferimento personalmente o attraverso la propria organizzazione, come pure che l'esercizio dell'attività costituisca impresa commerciale (art. 2195, n. 3 c.c.)

sono vettori tanto l'imprenditore di trasporti, quanto il soggetto che provvede ad una singola operazione di trasporto

l'organizzazione del vettore può assumere dimensioni differenti: dal livello minimo proprio delle imprese individuali (es. tassista o padroncino) a quello assai complesso delle grandi compagnie di navigazione marittima o aerea o dei soggetti che operano nel trasporto multimodale

NB disposizioni di carattere pubblicistico a volte impongono il possesso di requisiti particolari per l'esercizio del trasporto: esempio il certificato di operatore aereo (COA), la licenza per l'attività di trasporto aereo



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

# LE PARTI DEL CONTRATTO: LA POSSIBILE SCISSIONE FRA VETTORE CONTRATTUALE E VETTORE DI FATTO FREQUENTE NEI TRASPORTI AEREI DI PASSEGGERI

## VETTORE CONTRATTUALE (contracting carrier)

colui che assume  
l'obbligazione di  
trasportare



## VETTORE DI FATTO o OPERATIVO (actual carrier)

soggetto che effettua  
materialmente il trasporto



## PASSEGGERO

diritto alla trasparenza: il  
passeggero ha diritto di conoscere la  
circostanza prima dell'emissione  
del biglietto

disciplina specifica nella  
Convenzione di Montreal (artt. 41-  
48) che mira a rendere ininfluente  
nei confronti del passeggero la  
scissione (responsabilità in solido  
di vettore contrattuale e del vettore  
operativo)



## LE PARTI DEL CONTRATTO: TRASPORTO DI COSE

**CARICATORE (trasporto marittimo)**  
**MITTENTE (altre modalità di trasporto)**  
Si tratta del soggetto che stipula il contratto di trasporto



Mittente diverso dal destinatario nel caso in cui vi sia un contratto di compravendita sotteso al contratto di trasporto



**VETTORE**

**DESTINATARIO**



## OBBLIGAZIONI TIPICHE DEL VETTORE

### TRASPORTO DI PERSONE

#### obbligazioni essenziali

- **Trasferimento del passeggero** da un luogo ad un altro in un tempo prefissato (in relazione al mezzo di trasporto e all'interesse del passeggero)
- **Protezione dell'incolumità del passeggero** (in connessione con fornitura idoneo spazio a bordo)
- **Predisposizione veicolo idoneo** per l'esecuzione del viaggio stabilito

#### obbligazioni accessorie

- Fornitura dello spazio a bordo
- Trasporto (e custodia) del bagaglio e talora del veicolo al seguito del passeggero
- Custodia del bagaglio consegnato
- Effettuazione delle operazioni di imbarco e sbarco

#### obbligazioni accessorie accidentali (ossia che non sempre ci sono)

- fornitura vitto e messa a disposizione spazio a bordo di uso esclusivo





## OBBLIGAZIONI DEL PASSEGGERO

### TRASPORTO DI PERSONE

- deve pagare il prezzo del trasporto
- deve cooperare col vettore affinché questi possa adempiere alla sua prestazione (presentarsi tempestivamente a bordo per l'esecuzione del viaggio)
- È soggetto, come membro della comunità viaggiante, all'autorità del comandante della nave e dell'aeromobile (v. ad es. slide successiva su poteri di disciplina del comandante)

## Art. 3 Convenzione concernente le infrazioni e taluni altri atti commessi a bordo di aeromobili conclusa a Tokio il 14 settembre 1963

1. Se il comandante di un aeromobile ha ragioni sufficienti per ritenere che una persona ha compiuto un'infrazione o un atto di cui all'articolo 1 paragrafo 1 oppure che essa sia sul punto di farlo, può prendere, contro questa persona, i provvedimenti adeguati, compresi quelli coercitivi, necessari:

- a) per garantire la sicurezza dell'aeromobile o delle persone o dei beni a bordo; oppure
- b) per mantenere l'ordine e la disciplina a bordo; oppure
- c) per consentire la consegna di tale persona alle autorità competenti o lo sbarco di essa, conformemente alle disposizioni del presente titolo.

2. Il comandante dell'aeromobile può chiedere o autorizzare l'aiuto da parte degli altri membri dell'equipaggio e, senza poterlo esigere, sollecitare o autorizzare quello degli addetti alla sicurezza di bordo o dei passeggeri, nell'intento di applicare i provvedimenti coercitivi che egli ha diritto di prendere. Ciascun membro dell'equipaggio o passeggero può, parimente, prendere, senza tale autorizzazione, provvedimenti preventivi adeguati qualora abbia sufficienti ragioni per ritenerli immediatamente necessari al fine di garantire la sicurezza dell'aeromobile o delle persone o dei beni a bordo.

3[...]



## OBBLIGAZIONI TIPICHE DEL VETTORE (TRASPORTO DI COSE)

### obbligazioni del vettore

- **trasferimento della merce** da un luogo ad un altro in un tempo prefissato
  - **custodia delle cose ricevute per il trasporto** (in connessione con fornitura idoneo spazio a bordo)
  - **predisposizione mezzo idoneo** per l'esecuzione del trasporto in condizioni di sicurezza (nel trasporto marittimo, la nave deve avere le caratteristiche tecniche per navigare in condizioni di sicurezza - navigabilità – e deve avere le stive e le altre parti destinate al carico in buono stato )
- consegnare la merce in modo sicuro;
  - consegnare in un luogo concordato;
  - consegnare in tempo;
  - consegnare alla persona giusta;



### TRASPORTO DI COSE

- deve pagare il prezzo del trasporto (**NOLO**)
- è tenuto a dichiarare la merce caricata
- deve consegnare le cose da imbarcare nella quantità convenuta
- nel caso di trasporto di cose oggetto di contratto di compravendita deve pagare al vettore, quale delegato del mittente/venditore, il prezzo di acquisto delle merci

#### Art. 1689 c.c. primo comma

I diritti nascenti dal contratto di trasporto verso il vettore spettano al destinatario dal momento in cui, arrivate le cose a destinazione o scaduto il termine in cui sarebbero dovute arrivare, il destinatario ne richiede la riconsegna al vettore.

- Ha il **diritto di contrordine** ossia «può sospendere il trasporto e chiedere la restituzione delle cose, oppure ordinarne la consegna a un destinatario diverso da quello originariamente indicato, o anche disporre diversamente, salvo l'obbligo di rimborsare le spese e di risarcire i danni derivanti dal contrordine» (art. 1685 c.c.)
- Il diritto di contrordine può essere esercitato solo prima che le cose trasportate siano passate a disposizione del destinatario (art. 1689 c.c.)

Necessario coordinamento con ipotesi (frequente) di trasporto di merce oggetto di compravendita. L'acquirente proprietario delle merci riveste la qualità di destinatario e come tale esercita i diritti sulle merci trasportate



## IL CONTRATTO DI TRASPORTO: LA FORMA

Il codice civile per il trasporto in generale non richiede la forma scritta né *ad probationem* né *ad substantiam*

**Il trasporto marittimo** di persone ha un'impostazione diversa: richiede la forma scritta «*ad probationem*». Ciò significa che il contratto deve essere provato per iscritto e l'eventuale assenza di forma scritta non incide sulla validità del contratto ma ne rende più difficile la prova in giudizio.

**Il trasporto aereo** non richiede la forma scritta nemmeno *ad probationem*: è solo previsto a carico dei vettori l'obbligo di informare i passeggeri del regime della responsabilità e di fornir loro un'indicazione scritta relativa ai limiti risarcitori applicabili



## IL CONTRATTO DI TRASPORTO: LA FORMA

- La prova è costituita generalmente da «documenti del trasporto» di seguito alcuni esempi:
- biglietto di passaggio (trasporto di persone)
- lettera di vettura/polizza di carico/lettera trasporto aereo (trasporto di cose)
- ricevuta del bagaglio (trasporto del bagaglio consegnato)



### **Art. 396 c. nav. - Forma del contratto.**

[I]. Il contratto di trasporto di persone deve essere provato per iscritto [2725 c.c.], tranne che si tratti di trasporto su navi minori [136 comma 2] di stazza lorda non superiore alle dieci tonnellate, se a propulsione meccanica, o alle venticinque in ogni altro caso.

[II]. Tuttavia il biglietto di passaggio [397] rilasciato dal vettore fa prova della conclusione del contratto per il viaggio indicato nel biglietto stesso.



## IL CONTRATTO DI AUTOTRASPORTO: la previsione di una forma particolare

Nell'autotrasporto di merci per conto terzi il d.lg. 21.11.2005 n. 286 dispone che il contratto di trasporto stradale di cose deve essere «*di regola in forma scritta*» e ciò «*per favorire la correttezza e la trasparenza dei rapporti tra i contraenti*»

- non si tratta di forma *ad substantiam*
- né *ad probationem*
- il contratto stipulato oralmente è valido ma sottopone il committente e il vettore a responsabilità solidale con il conducente per la violazione di alcune norme a tutela della sicurezza della circolazione





## LE CONDIZIONI DI TRASPORTO (TRASPORTO DI PERSONE)

- Nel passato le parti erano in grado di negoziare i termini, le condizioni e il prezzo del contratto.





# IL CONTRATTO DI TRASPORTO E' UN CONTRATTO CONSENSUALE E LIBERO NELLA FORMA

## Principio generale

### **Articolo 1326 codice civile**

#### Conclusione del contratto.

[I]. Il contratto è concluso nel momento in cui chi ha fatto la proposta ha conoscenza dell'accettazione dell'altra parte [1335].

[II]. L'accettazione deve giungere al proponente nel termine da lui stabilito o in quello ordinariamente necessario secondo la natura dell'affare o secondo gli usi [1328].



## LE CONDIZIONI DI TRASPORTO (TRASPORTO DI PERSONE)

- Nella prassi il contratto di trasporto si perfeziona secondo lo schema dell'art. 1336 c.c.

«L'offerta al pubblico, quando contiene gli estremi essenziali del contratto alla cui conclusione è diretta, vale come proposta, salvo che risulti diversamente dalle circostanze o dagli usi.

La revoca dell'offerta, se è fatta nella stessa forma dell'offerta o in forma equipollente, è efficace anche in confronto di chi non ne ha avuto notizia».



## LE CONDIZIONI DI TRASPORTO (TRASPORTO DI PERSONE)

- Al giorno d'oggi il contratto di trasporto equivale ad uno schema negoziale standard predisposto unilateralmente dal vettore che richiama le condizioni generali di contratto e che è destinato ad essere utilizzato per una indefinita serie di trasporti (contratto di massa)



Il sempre più frequente ricorso ai mezzi telematici per la conclusione del contratto di trasporto di persone (acquisto del biglietto on line) conferma la sua natura di «contratto di massa» in quanto relativo ad un contratto su larga scala da regolamentare in maniera uniforme: chi acquista on line non ha il potere di trattativa specifica sulle singole condizioni ma ha solo il potere di accettarle o rifiutarle



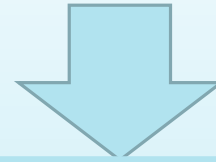
Passeggero = parte debole del contratto



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

# Momento perfezionativo del contratto di trasporto

- per il contratto di trasporto la forma scritta non è sancita per la sua validità



Allora, quando si può dire concluso il contratto di trasporto?

Dalla risposta discende la determinazione dell'inizio del rapporto contrattuale e il conseguente inizio del periodo della responsabilità contrattuale in relazione ad eventuali sinistri (responsabilità contrattuale o extracontrattuale?)



# Momento perfezionativo del contratto di trasporto marittimo (di cose)

- **Nel trasporto marittimo di cose determinate (eseguito normalmente con navi di linea):** viene sempre emesso un documento del trasporto (polizza di carico), contenente l'indicazione delle parti, del destinatario, del luogo di destinazione, delle merci da trasportare, oltre alle altre indicazioni necessarie per eseguire il trasporto. Tale documento **NON** è il contratto di trasporto ma ne costituisce il primo atto esecutivo. Il contratto può essere stipulato verbalmente e successivamente viene compilato il documento, che ne costituisce la prova scritta
- **Nel trasporto marittimo di carico totale o parziale (tipico delle navi NON di linea dette *tramp* )** il momento perfezionativo coincide con la sottoscrizione del formulario specifico (*charterparty*). Nella prassi è frequente la stipulazione di contratti tramite atti scritti contenenti il richiamo a formulari specifici



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

# Momento perfezionativo del contratto di trasporto di persone

- Nel trasporto di persone l'emissione del biglietto determina il momento del perfezionamento del contratto?

La condizione di offerta al pubblico in cui si trova il vettore induce a ritenere preferibile la soluzione che vede nell'acquisto del biglietto la propria accettazione dell'offerta del vettore (1336 c.c.)

La salita a bordo del mezzo da parte del soggetto che non abbia preventivamente acquistato il biglietto integra la conclusione di un contratto di trasporto?



## Momento perfezionativo del contratto di trasporto

- Vi è chi distingue tra trasporti marittimo ed aereo da un lato e ferroviario e a mezzo autobus dall'altro.
- Per le prime due modalità essendo richiesta l'esibizione di un valido biglietto al momento dell'imbarco non sussiste alcun obbligo contrattuale in capo al vettore per i danni subiti dal passeggero che ha raggirato i controlli ed è quindi colpevolmente «clandestino».
- Per le altre due modalità non potendo il passeggero nascondersi per sfuggire ai controlli, non sembra si possa configurare la figura del passeggero clandestino, quindi il vettore risponde sempre in via contrattuale

Vi è invece chi in maniera più convincente non fa distinzioni in base al mezzo di trasporto: in caso di salita a bordo del passeggero senza biglietto si configura comunque un rapporto contrattuale tra vettore e passeggero e quindi una fattispecie di responsabilità contrattuale. Il passeggero che sia salito a bordo senza biglietto è peraltro inadempiente rispetto all'obbligazione di pagamento del corrispettivo del trasporto con possibilità del vettore di far scendere il passeggero alla prima fermata utile in applicazione del principio di cui all'art. 1460 c.c.



# Caso pratico: - CGUE 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 SNCB c. Kanyebe e altri



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

## IL FATTO

Nel 2015, il sig. Kanyebe è stato oggetto di quattro constatazioni dalle quali emergeva che egli aveva effettuato altrettanti viaggi in treno senza essere munito di un titolo di trasporto (causa C-349/18), in violazione delle condizioni di trasporto della SNCB allora applicabili. Nel 2013 e nel 2015, sono state formulate cinque constatazioni analoghe nei confronti della signora Nijs (causa C-350/18). Parimenti, nel 2014 e nel 2015, il sig. Dedroog è stato oggetto di undici constatazioni analoghe (causa C-351/18).

La SNCB (Vettore) ha offerto a ciascuna delle persone summenzionate la possibilità di regolarizzare la propria situazione pagando immediatamente il prezzo del viaggio, più la maggiorazione denominata «tariffa a bordo», oppure, entro quattordici giorni dalla constatazione dell'infrazione, un importo forfettario di EUR 75 o, per le infrazioni anteriori al 2015, il prezzo del trasporto maggiorato di EUR 60. Trascorso tale termine di 14 giorni, i convenuti nei procedimenti principali avevano ancora la possibilità di pagare un importo forfettario di EUR 225 o, per le infrazioni anteriori al 2015, il prezzo del trasporto maggiorato di EUR 200.

Poiché nessuno dei convenuti nei procedimenti principali si è avvalso delle possibilità suesposte, la SNCB li ha citati in giudizio dinanzi al Giudice di pace di Anversa, Belgio, chiedendo che fossero condannati a versarle rispettivamente, nelle cause da C-349/18 a C-351/18, le somme di EUR 880,20, di EUR 1 103,90 e di EUR 2 394, maggiorate, in ciascuno dei casi, delle spese di giudizio. **Nell'ambito di tali domande, la SNCB sostiene che i rapporti giuridici tra essa e ciascuno dei convenuti nei procedimenti principali sono di natura non contrattuale, bensì regolamentare, non avendo essi acquistato alcun titolo di trasporto.**



# Caso pratico 2: CJEU 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 NMBS c. Kanyebe e altri



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

Nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18, aventi ad oggetto le domande di pronuncia pregiudiziale proposte alla Corte, ai sensi dell'articolo 267 TFUE, dal vredegerecht te Antwerpen (Giudice di pace di Anversa, Belgio), con decisioni del 25 maggio 2018, pervenute in cancelleria il 30 maggio 2018, nei procedimenti

**Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen  
(NMBS)**

contro

**Mbutuku Kanyebe (C-349/18),**

**Larissa Nijs (C-350/18),**

**Jean-Louis Anita Dedroog (C-351/18),**



# Caso pratico: - CJEU 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 SNCB c. Kanyeba e altri



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

## LA QUESTIONE IN SINTESI

In sostanza, se l'articolo 3, punto 8, del regolamento CE n. 1371/2007 (\*) debba essere interpretato nel senso che una fattispecie nella quale un passeggero sale a bordo di un treno al fine di effettuare un viaggio senza aver acquistato un biglietto rientra nella nozione di «contratto di trasporto», ai sensi della medesima disposizione.

(\*) ART. 3.8 reg. cit. : «definizione di contratto di trasporto»  
un contratto di trasporto, a titolo oneroso o gratuito, concluso tra un'impresa ferroviaria o un venditore di biglietti e un passeggero, per la fornitura di uno o più servizi di trasporto;

# Caso pratico: - CJEU 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 SNCB c. Kanyeba e altri



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TERAMO

## IL RAGIONAMENTO DELLA CORTE

1. Per quanto riguarda il tenore letterale dell'articolo 3, punto 8, del regolamento n. 1371/2007, occorre rilevare, da un lato, che il termine «contratto», nel suo significato corrente, designa un accordo di volontà concordanti destinato a produrre effetti giuridici. Dall'altro, nell'ambito del settore disciplinato dal regolamento in parola e in considerazione del tenore letterale della disposizione succitata, tale effetto consiste principalmente nell'obbligo per l'impresa ferroviaria di fornire al passeggero uno o più servizi di trasporto e nell'obbligo per il passeggero di effettuare il pagamento del prezzo, a meno che il servizio di trasporto non sia fornito a titolo gratuito.

2. da un lato, lasciando libero accesso al suo treno e, dall'altro, salendo a bordo dello stesso al fine di effettuare un viaggio, sia l'impresa ferroviaria sia il passeggero manifestano le loro volontà concordanti di instaurare un rapporto contrattuale, sicché le condizioni necessarie per stabilire l'esistenza di un contratto di trasporto sono, in linea di principio, soddisfatte.

Il tenore dell'articolo 3, paragrafo 8, del regolamento n. 1371/2007 non consente tuttavia di determinare se la detenzione, da parte del passeggero, di un biglietto sia un elemento indispensabile per poter ritenere sussistente un «contratto di trasporto», ai sensi della medesima disposizione.

# Caso pratico: - CJEU 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 SNCB c. Kanyeba e altri

## IL RAGIONAMENTO DELLA CORTE

La Corte ha chiarito che la nozione di "contratto di trasporto" è indipendente dal possesso, da parte del passeggero, di un biglietto e che, di conseguenza, essa copre una situazione in cui un passeggero che sale su un treno liberamente accessibile per viaggiare senza aver ottenuto un biglietto.

il biglietto, anche designato, nella suddetta appendice A, con l'espressione «titolo di trasporto», è solo lo strumento che concretizza il contratto di trasporto, ai sensi del regolamento CE n. 1371/2007.



# Caso pratico: CJEU 7 novembre 2019 nelle cause riunite da C-349/18 a C-351/18 SNCB c. Kanyeba e altri

## IL RAGIONAMENTO DELLA CORTE

La Corte ha chiarito che la nozione di "contratto di trasporto" è indipendente dal possesso, da parte del passeggero, di un biglietto e che, di conseguenza, essa copre una situazione in cui un passeggero che sale su un treno liberamente accessibile per viaggiare senza aver ottenuto un biglietto.

il biglietto, anche designato, nella suddetta appendice A, con l'espressione «titolo di trasporto», è solo lo strumento che concretizza il contratto di trasporto, ai sensi del regolamento n. 1371/2007.

